Úradný vestník
Európskej únie

SK
Séria L

2024/3124

13.12.2024

ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2024/3124

z 5. decembra 2024,

ktorým sa Komisia poveruje rokovať v mene Európskej únie o revízii Protokolu o znížení acidifikácie, eutrofizácie a prízemného ozónu z roku 1999 k Dohovoru o diaľkovom znečisťovaní ovzdušia prechádzajúcom hranicami štátov z roku 1979

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 192 ods. 1 v spojení s jej článkom 218 ods. 3 a 4,

so zreteľom na odporúčanie Európskej komisie,

keďže:

(1) Dohovor o diaľkovom znečisťovaní ovzdušia prechádzajúcom hranicami štátov (ďalej len „dohovor“) ([1]), ktorý bol podpísaný v roku 1979 a nadobudol platnosť v roku 1983, stanovuje zásady medzinárodnej spolupráce v otázke znečisťovania ovzdušia. Únia a všetky jej členské štáty sú zmluvnými stranami dohovoru.

(2) Únia je zmluvnou stranou Protokolu o znížení acidifikácie, eutrofizácie a prízemného ozónu z roku 1999 k Dohovoru o diaľkovom znečisťovaní ovzdušia prechádzajúcom hranicami štátov z roku 1979 (ďalej len „Göteborský protokol“) po pristúpení Európskeho spoločenstva k nemu podľa rozhodnutia Rady 2003/507/ES ([2]). Göteborský protokol bol zmenený v roku 2012 a Rada prostredníctvom rozhodnutia (EÚ) 2017/1757 ([3]) schválila prijatie zmien z roku 2012.

(3) Národné záväzky znižovania emisií uvedené v Göteborskom protokole sú transponované do práva Únie smernicou Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/2284 ([4]).

(4) Výkonný orgán dohovoru začal proces revízie Göteborského protokolu na svojom 43. zasadnutí v decembri 2023 ([5]). Na základe toho sa očakáva, že rokovania o zmenách Göteborského protokolu sa začnú na 44. zasadnutí výkonného orgánu, ktoré sa má konať od 9. do 12. decembra 2024.

(5) Únia by sa mala zúčastniť na rokovaniach o revízii Göteborského protokolu, pokiaľ ide o záležitosti, ktoré patria do jej právomoci.

(6) Počas rokovaní o revízii Göteborského protokolu by sa mali primerane zohľadniť pozície členských štátov. Na uvedený účel by Komisia mala pravidelne informovať pracovnú skupinu Rady pre medzinárodné otázky životného prostredia a konzultovať s ňou,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Komisia sa týmto poveruje rokovať v mene Únie o revízii Protokolu o znížení acidifikácie, eutrofizácie a prízemného ozónu z roku 1999 k Dohovoru o diaľkovom znečisťovaní ovzdušia prechádzajúcom hranicami štátov z roku 1979 (ďalej len „Göteborský protokol“), pokiaľ ide o záležitosti, ktoré patria do právomoci Únie.

([1]) Dohovor o diaľkovom znečisťovaní ovzdušia prechádzajúcom hranicami štátov (Ú. v. ES L 171, 27.6.1981, s. 13).
([2]) Rozhodnutie Rady 2003/507/ES z 13. júna 2003 o pristúpení Európskeho spoločenstva k Protokolu z roku 1979 o znížení kyslosti, eutrofizácie a úrovni prízemného ozónu Dohovoru o diaľkovom znečisťovaní ovzdušia prechádzajúcom hranicami štátu (Ú. v. EÚ L 179, 17.7.2003, s. 1).
([3]) Rozhodnutie Rady (EÚ) 2017/1757 zo 17. júla 2017 o prijatí dodatku k Protokolu o znížení acidifikácie, eutrofizácie a prízemného ozónu z roku 1999 k Dohovoru o diaľkovom znečisťovaní ovzdušia prechádzajúcom hranicami štátov z roku 1979 v mene Európskej únie (Ú. v. EÚ L 248, 27.9.2017, s. 3).
([4]) Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/2284 zo 14. decembra 2016 o znížení národných emisií určitých látok znečisťujúcich ovzdušie, ktorou sa mení smernica 2003/35/ES a zrušuje smernica 2001/81/ES (Ú. v. EÚ L 344, 17.12.2016, s. 1).
([5]) Rozhodnutie 2023/5, ktorým sa začína proces revízie Protokolu o znížení acidifikácie, eutrofizácie a prízemného ozónu v znení zmien z roku 2012 a riešenia ďalších záverov z jeho preskúmania výkonným orgánom dohovoru (ECE/EB.AIR/154), Ženeva, 11. – 14. decembra 2023.

Článok 2

Rokovania sa povedú na základe smerníc Rady na rokovania uvedených v dodatku k tomuto rozhodnutiu.

Článok 3

Pri rokovaniach sa konzultuje s pracovnou skupinou Rady pre medzinárodné otázky životného prostredia, ktorá sa týmto určuje za osobitný výbor v zmysle článku 218 ods. 4 zmluvy.

Komisia a členské štáty v priebehu rokovaní úzko spolupracujú s cieľom zabezpečiť jednotu pri medzinárodnom zastupovaní Únie.

Článok 4

Rada môže preskúmať obsah smerníc na rokovania v prípade relevantného vývoja v rokoch 2025 a 2026, najmä ak úroveň ambícií v rokovaniach prekročí príslušné právo Únie, a v každom prípade po 46. zasadnutí výkonného orgánu uvedeného v článku 10 dohovoru, ak sa revízia Göteborského protokolu neuzavrie do konca uvedeného 46. zasadnutia.

Článok 5

Toto rozhodnutie je určené Komisii.

V Bruseli 5. decembra 2024

Za Radu

predseda

NAGY B.